



Distribué par :

Thane International, Inc.
La Quinta, CA 92253, U.S.A.
www.thane.com

Thane Direct Canada Inc.
Mississauga, ON L4W 5M6, Canada
www.thane.ca

Thane Direct UK Ltd.
WC2A 3LH
www.thanedirect.co.uk

Danoz Direct Pty Ltd
Alexandria, Sydney
NSW 2015, Australia
www.danozdirect.com.au

H2O STEAMFX FRE GEN KB R4 130408

Copyright © 2012 Thane International, Inc.
FABRIQUE EN CHINE



H2O SteamFX™

MODE D'EMPLOI



MODÈLE N° KB-009A

SOMMAIRE

INTRODUCTION AU NETTOYEUR VAPEUR MANUEL H2O SteamFX™.....	2
AVERTISSEMENTS IMPORTANTS.....	3
CARACTÉRISTIQUES CLÉS.....	4
ACCESSOIRES EN OPTION.....	4
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE.....	5
MODE D'EMPLOI.....	5
APRÈS UTILISATION.....	5
UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION.....	6
NETTOYAGE ET MAINTENANCE.....	7
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	7
CONSEILS.....	7

INTRODUCTION AU NETTOYEUR VAPEUR MANUEL H2O SteamFX™

Le nettoyeur vapeur manuel SteamFX™ possède une puissance de nettoyage et de dégraissage très puissante et ce sur une grande variété de surfaces. La vapeur émise par l'embout aide à nettoyer la saleté, la graisse et les taches. Parce qu'il utilise uniquement l'eau du robinet ordinaire sans additifs, le nettoyeur H2O SteamFX™ est respectueux de l'environnement.

AVERTISSEMENT

Ne jamais diriger la vapeur vers des personnes, des animaux ou des plantes, ni vers tout objet qui ne supporte pas les températures élevées. Éviter le contact de la peau avec le jet de vapeur. La vapeur à haute température peut causer des blessures graves, notamment des brûlures. N'utilisez pas le nettoyeur sur une vitre froide car la vapeur risque de briser le verre.

IMPORTANT

- Il est normal d'entendre un bruit de pulsation pendant l'utilisation; cela indique que le nettoyeur produit de la vapeur.
- Il peut se produire quelques petits « crachotements » d'eau avec le jet de vapeur, c'est un phénomène normal.

Thane Direct et ses sociétés affiliées n'assumeront aucune responsabilité pour des blessures ou des dommages aux biens résultant d'une utilisation incorrecte du nettoyeur manuel H2O SteamFX™, si vous ne vous conformez pas au mode d'emploi contenu dans le présent guide d'utilisation ou à celui du fabricant ou du distributeur de la surface traitée.

Note : Ce produit a été testé et peut contenir des traces d'eau dans le réservoir.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES A LA SÉCURITÉ
LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE NETTOYEUR VAPEUR.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE PENDANT LE NETTOYAGE ET LA MAINTENANCE.

 **AVERTISSEMENT** N'IMMERGEZ PAS LE NETTOYEUR MANUEL H2O SteamFX™ DANS L'EAU.

Procédure de nettoyage pour enlever le calcaire

Si votre H2O Steam FX™ commence à produire de la vapeur moins vite que d'habitude ou s'arrête de produire de la vapeur il est possible qu'il faille enlever le calcaire qui s'est déposé. Il est nécessaire de nettoyer le calcaire régulièrement, toutes les 25 utilisations d'un réservoir plein ou une fois par mois, notamment dans les endroits où l'eau du robinet est très calcaire. Pour nettoyer le calcaire de votre H2O Steam FX™, suivez cette procédure :

Utilisation de la clé de nettoyage

Tournez et poussez la clé de nettoyage dans le petit trou de l'ouverture pour la vapeur. Assurez-vous que tous les débris de calcaire ont été enlevés de l'évent avant de remonter l'ensemble.

Utilisation d'une solution nettoyante

1. Préparez une solution avec 1/3 de vinaigre blanc et 2/3 d'eau et remplissez le réservoir avec cette solution.
2. Assurez-vous que la vapeur ne soit pas dirigée directement sur les objets environnants. Branchez l'appareil sur une prise de terre, mettez le en marche et laissez l'unité produire de la vapeur jusqu'à épuisement de la solution à base d'eau et de vinaigre.
3. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire pour rétablir un jet de vapeur normal.
4. Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche et rincez.
5. Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche à nouveau, et laissez le système produire de la vapeur jusqu'à épuisement du réservoir.
6. Réalisez un test de nettoyage sur une zone isolée après chaque nettoyage du calcaire pour vous assurer qu'il ne reste pas de débris dans le système.

Pour nettoyer les dépôts de calcium qui se déposent dans le réservoir :

Ajoutez 1 à 2 cuillères à soupe de vinaigre blanc dans le réservoir, fermez le couvercle et secouez le contenu. N'ALLUMEZ PAS L'APPAREIL. Laissez reposer pendant plusieurs heures. Videz le réservoir et rincez-le à l'eau fraîche jusqu'à ce que l'eau soit claire.

NETTOYAGE DES ACCESSOIRES BLOQUÉS:

Du fait du contenu très minéralisé de l'eau dans certains endroits, du calcium peut se déposer dans la pointe de l'embout droit. Pour le nettoyer, nous recommandons d'utiliser un spray lubrifiant - vaporiser un jet ou deux de lubrifiant dans la pointe de l'embout droit. Après avoir vaporisé remplissez le nettoyeur avec de l'eau et faites sortir un jet de vapeur continu au travers de l'accessoire en question pendant plusieurs minutes pour enlever le dépôt. NOUS RECOMMANDONS DE RÉALISER CETTE PROCÉDURE DANS UNE ZONE PROTÉGÉE ET BIEN VENTILÉE.

GUIDE DE DÉPANNAGE

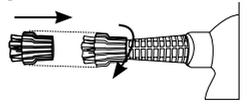
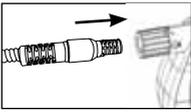
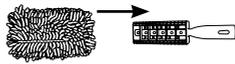
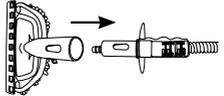
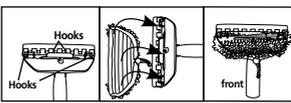
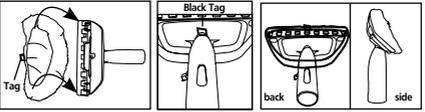
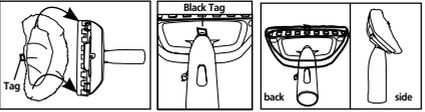
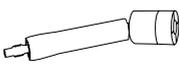
Problème	Cause possible	Solution
L'unité ne s'allume pas	L'appareil n'est pas branché ou allumé	Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise de terre et que l'interrupteur vapeur est enfoncé
	réservoir d'eau vide	Remplissez le réservoir
Vapeur réduite ou pas de vapeur	Embout vapeur bloqué	Nettoyez l'embout
	Dépôts de calcaire	Suivez la procédure de nettoyage pour enlever le calcaire
De la vapeur s'échappe des connexions	l'accessoire est incorrectement connecté	Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir, détachez l'accessoire et rattaché-le correctement
	Débris ou obstructions aux points d'attache	Enlevez l'accessoire, vérifiez et nettoyez ces points

CONSEILS

IMPORTANT

Rappelez-vous d'enlever le calcaire au moins une fois par mois, spécialement si vous habitez dans une zone d'eau dure. Suivez les instructions fournies dans le guide de l'utilisateur. Utilisez de l'eau filtrée ou de l'eau distillée pour une meilleure performance.

UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION

Pièces et utilisation	Assemblage	Conseils/précautions
BROSSE NYLON La brosse ronde en nylon est parfaite pour le nettoyage des surfaces dures et lisses telles que les toilettes, évier, et plans de travail de la cuisine, etc. Elle peut être utilisée avec du savon ou des détergents pour nettoyer les zones difficiles.	La brosse de métal ou de nylon peut être attachée à n'importe quel embout vapeur. Attachez la brosse ronde métal ou nylon en vissant sur l'extrémité longue de l'embout de pulvérisation ou sur le Long Steam Lazer™. 	Utilisez différentes couleurs de brosse pour des zones de nettoyage particulières (cuisine, salle de bains, etc.)
BROSSE MÉTAL Peut être utilisé sur les surfaces dures qui ne craignent pas les rayures, comme certaines jantes auto, barbecues etc.		
TISSU MICROFIBRE POUR BROSSE NYLON A utiliser quand vous voulez essuyer la saleté enlevée par la vapeur.	Placez le tissu en microfibre sur la brosse nylon. 	
EMBOU D'EXTENSION Cet embout d'extension de 75 cm / 30 p est conçu pour être utilisé avec les accessoires suivants : - Outil de nettoyage des vitres - Dépoussiéreur - Embout long Steam Lazer™	Insérez l'extrémité désignée de l'embout d'extension dans l'emplacement indiqué de l'appareil principal et ensuite visser le système de verrouillage. 	Assurez-vous que l'embout d'extension est verrouillé en place avant l'emploi. Pendant l'utilisation, maintenez l'embout de pulvérisation loin de votre corps et évitez de toucher l'embout qui peut devenir brûlant. Ne tirez pas sur l'embout d'extension avec trop de force, car cela pourrait l'endommager et causer une diminution du jet de vapeur.
DÉPOUSSIÈRE AVEC TISSU CORAIL Passez lentement sur la surface à nettoyer, la saleté sera enlevée par la vapeur. Le tissu corail absorbant essue la saleté retirée par la vapeur.	Installez le tissu Corail dans le cadre du dépoussiéreur et attachez le dépoussiéreur à l'embout d'extension. 	
OUTIL DE NETTOYAGE DES VITRES Attachez-le à l'embout d'extension en combinaison avec l'un des outils de nettoyage disponibles ou le racloir, utilisez cet outil pour nettoyer les vitres ou vaporiser les vêtements, enlever les papiers-peints, etc.	Alignez le bouton de verrouillage de l'embout d'extension avec l'emplacement désigné sur le cadre de l'outil de nettoyage et poussez l'embout d'extension jusqu'à ce qu'il soit en place. Installez le tissu de nettoyage de votre choix sur l'outil de nettoyage de vitres. 	
LE TISSU CORAIL DE NETTOYAGE Utilisez-le pour nettoyer les vitres, les miroirs et le verre.	Installez le tissu Corail sur l'outil de nettoyage des vitres. Ne couvrez pas la lame ou le racloir en installant le tissu. Assurez vous d'attacher le tissu à tous les crochets du cadre de nettoyage pour éviter qu'il glisse du cadre pendant l'utilisation. 	N'utilisez pas de vapeur sur des vitres gelées. Faites attention en utilisant le nettoyeur sur du verre, car le verre pourrait se briser.
TISSU POUR LA VAPORISATION DES VÊTEMENTS Pour vaporiser un vêtement, placez le vêtement sur un cintre et vaporisez directement. Faites lentement glisser la tête du nettoyeur pour vêtements verticalement sur les vêtements pour enlever tâches et odeurs.	Installez le tissu pour vaporiser les vêtements ou le tissu microfibre sur l'outil de nettoyage des vitres. 	Certains matériaux comme le cuir, la suédine et le velours peuvent ne pas supporter la vapeur. Veuillez vous référer à l'étiquette du fabricant. Il est possible dépasser les rideaux et les draperies à la vapeur sans les décrocher.
TISSU DE NETTOYAGE MICROFIBRE Enlève davantage de poussière et de saletés avec moins d'effort. Efficace pour le nettoyage des tâches résistantes et des auroles.		
LONG STEAM LAZER™ Easier to clean hard to reach areas (behind the cabinets, behind the toilet, hard to reach corners, etc.).	Attachez l'embout Long Steam Lazer™ à l'embout d'extension en alignant le bouton de fermeture avec l'embout d'extension à l'endroit indiqué sur l'outil Long Steam Lazer™ et poussez jusqu'à ce qu'il soit en place. Attachez à l'embout d'extension, le Long Steam Lazer™ peut être utilisé seul ou avec la brosse ronde (Nylon). Enlevez le couvercle avant d'installer la brosse ronde (nylon) 	
EMBOU DE PULVÉRISATION FLEXIBLE Nettoie les coins étroits et les endroits cachés.	Vissez l'embout vapeur flexible sur l'embout long Steam Lazer™. Enlevez le couvercle plastique noir du bout de l'embout long Steam Lazer™. Remplacez le couvercle plastique après avoir attaché l'embout flexible. 	
BROSSE DE 3 POUÇES La brosse de 3 pouces est parfaite pour nettoyer les surfaces plates et dures, comme par exemple le carrelage, les plans de travail de cuisine, etc. Avec un diamètre de 7 centimètres, elle nettoie une surface importante rapidement.	La brosse de 3 pouces peut être attachée à tous les embouts à vapeur. Attachez la brosse en la vissant sur le pas-de-vis de l'embout de pulvérisation ou sur l'embout Long Steam Lazer™. 	

MISES EN GARDE IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS RELATIVES AU PRODUIT ATTENTIVEMENT. TOUTE UTILISATION DU PRODUIT NE RESPECTANT PAS LES INSTRUCTIONS AURA POUR CONSÉQUENCE L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

UTILISEZ VOTRE NETTOYEUR MANUEL H2O SteamFX™ UNIQUEMENT COMME LE PRÉVOIT CE MANUEL ET UNIQUEMENT AVEC LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. L'UTILISATION D'ATTACHES OU D'ACCESSOIRES QUI N'ONT PAS ÉTÉ FOURNIS OU VENDUS PAR LE FABRICANT OU DES REVENDEURS AUTORISÉS PEUT CAUSER UN INCENDIE, UNE ÉLECTROCUTION OU DES BLESSURES.

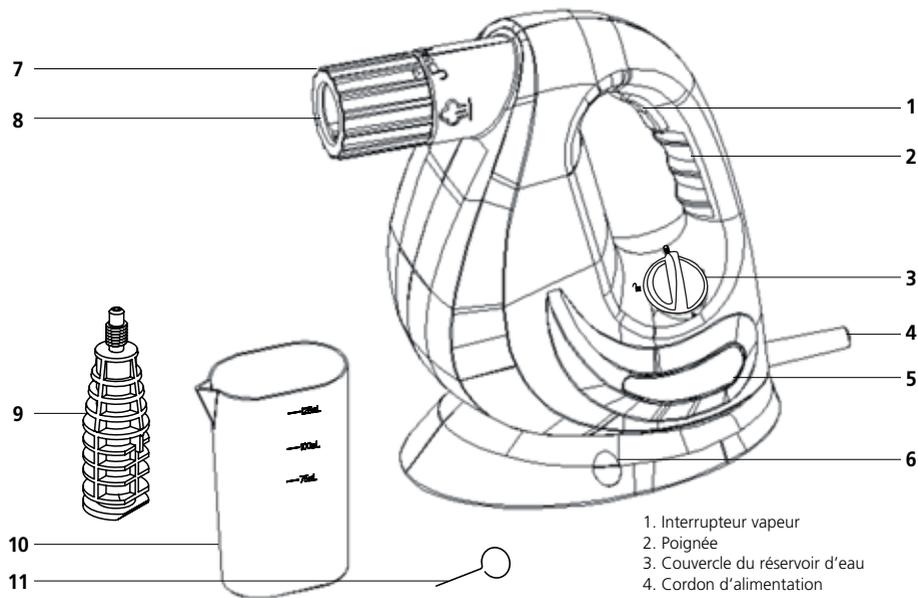
COMME POUR TOUT APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉES PENDANT L'UTILISATION DE CE PRODUIT, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES POINTS SUIVANTS :

⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifiez que le voltage principal indiqué sur la plaque signalétique de cet appareil correspond au voltage de votre installation électrique.
- Pour vous protéger contre le risque d'électrocution, ne branchez cet appareil que dans une prise de terre.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur. L'utilisation commerciale du nettoyeur H2O Steam FX™ aura pour effet l'annulation de la garantie du fabricant.
- Ne laissez pas le nettoyeur H2O Steam FX™ branché sans surveillance.
- Faites particulièrement attention lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes. Ne dirigez jamais la vapeur vers des personnes, des animaux ou des plantes, car les jets de vapeur peuvent les ébouillanter.
- Interdisez d'utiliser le nettoyeur H2O Steam FX™ comme un jouet. Les enfants doivent faire l'objet d'une supervision pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales sauf sous l'instruction et la supervision d'un adulte capable et expérimenté qui est responsable de leur sécurité.
- Ne manipulez pas la prise ou le H2O Steam FX™ avec des mains mouillées, ni sans chaussures. N'immergez pas le H2O Steam FX™ dans de l'eau ou d'autres liquides. Le liquide ou la vapeur ne doivent pas être dirigés vers des équipements contenant des composants électriques, comme à l'intérieur des fours.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la prise est endommagé. S'il ne fonctionne pas comme il le devrait, ou s'il est tombé, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, renvoyez-le au distributeur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur qualifié pour éviter les risques.
- Ne forcez jamais la fiche dans une prise et ne tirez pas sur le cordon électrique. N'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon ni ne tirez le cordon autour des coins ou des arêtes de murs. Maintenez le cordon à l'abri des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas de rallonges ou des installations dont la capacité de conduction de courant est inadéquate ; afin d'éviter toute surcharge des circuits, ne faites pas fonctionner un autre appareil sur la même prise (ou circuit) que le H2O Steam FX™.
- Pour déconnecter le H2O Steam FX™, arrêtez l'interrupteur de vapeur ; ensuite débranchez la prise.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation ou avant la maintenance. Pour débrancher l'unité en toute sécurité, saisissez la prise et tirez doucement. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
- N'insérez pas d'objets dans les sorties de vapeur de l'appareil et ne l'utilisez pas lorsque les sorties de vapeur sont bloquées en position fermée.
- Entreposez votre nettoyeur H2O Steam FX™ à l'intérieur, dans un endroit frais et sec. Ne laissez pas le F20 Steam FX™ à l'extérieur.
- Maintenez votre espace de travail bien éclairé et prenez des précautions supplémentaires lorsque vous l'utilisez dans des escaliers.
- N'utilisez pas l'unité sans eau dans le réservoir d'eau.
- Arrêtez d'utiliser le H2O Steam FX™ si vous observez une fuite d'eau, et contactez un technicien qualifié.
- Ne mettez jamais de liquides chauds ni des liquides à base d'alcool ou des produits détergents dans le réservoir d'eau. Cela rend le fonctionnement dangereux et peut endommager l'appareil.
- Conservez toujours les ouvertures pour la vapeur sans obstructions. Évitez de placer l'ouverture pour la vapeur sur une surface molle pour éviter de bloquer le jet de vapeur. Conservez les ouvertures pour la vapeur libres de toute peluche, cheveux, ou autre obstruction potentielle.
- N'utilisez pas le H2O Steam FX™ dans des espaces exposés aux vapeurs inflammables, explosives ou toxiques telles que celles provenant de diluants pour peinture ou de peinture à base d'huile.
- N'utilisez pas l'appareil sur du cuir, des meubles ou des parquets qui ont été cirés, du bois ou des parquets qui n'ont pas été vernis, des tissus synthétiques, du velours ou tout autres matériaux délicats sensibles à la vapeur.
- N'utilisez pas cet appareil pour chauffer un espace et ne le placez pas sur ou près de surfaces chaudes telles que des radiateurs à gaz ou électriques qui sont chauds, ni près d'un four qui a chauffé.
- N'utilisez pas cet appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est prévu.

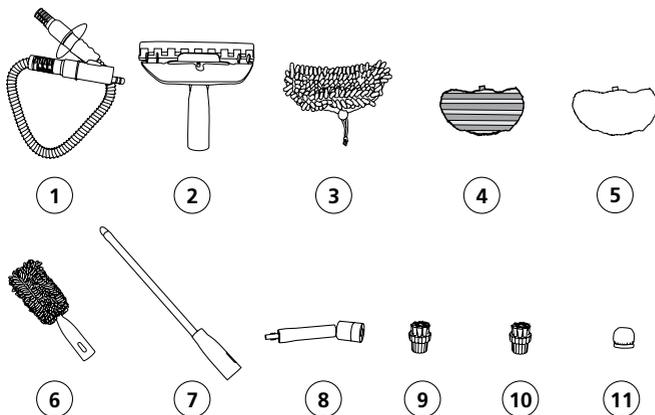
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

CARACTÉRISTIQUES CLÉS



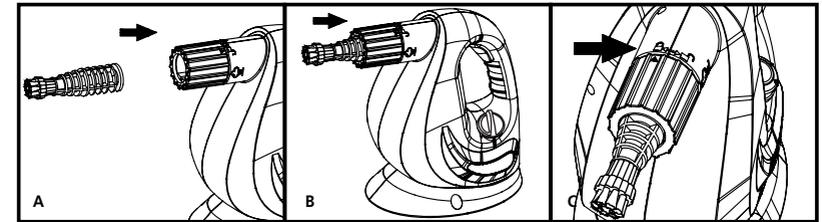
1. Interrupteur vapeur
2. Poignée
3. Couvercle du réservoir d'eau
4. Cordon d'alimentation
5. Réservoir d'eau (225 ml/7.5 oz)
6. Diode de l'indicateur
7. Système de verrouillage
8. Ouverture pour la vapeur
9. Embout de pulvérisation
10. Tasse de mesure
11. Clé de nettoyage

ACCESSOIRES EN OPTION



1. Embout d'extension
2. Outil de nettoyage des vitres
3. Tissu corail pour nettoyage des vitres
4. Tissu Microfibre pour l'outil nettoyeur de vitres
5. Tissu pour la vaporisation des vêtements
6. Nettoyeur poussière avec tissu Corail
7. Embout long Steam Lazer™
8. Embout de pulvérisation flexible
9. Brosse ronde (métal)
10. Brosse ronde (nylon)
11. Tissu microfibre pour brosse nylon
12. Brosse de 3 pouces

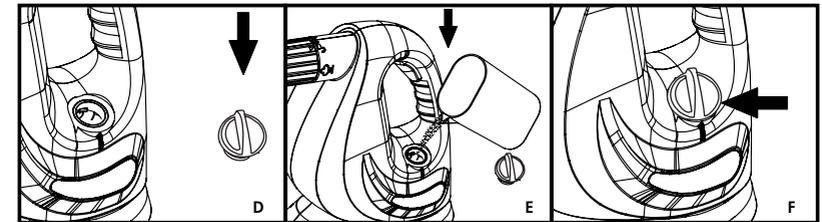
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE



REMARQUE : Prêt à l'emploi, la brosse nylon est montée sur l'embout à vapeur. Pour nettoyer avec précision dans des endroits difficiles, vous pouvez retirer la brosse ronde en la dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

1. Insérez l'embout de pulvérisation dans l'appareil, puis fermez le système de verrouillage pour maintenir l'embout en place.

MODE D'EMPLOI



1. Dévissez le couvercle du réservoir d'eau et utilisez le flacon de mesure pour mettre 225 ml ou 7,50 oz d'eau dans le réservoir, puis remettre le couvercle en place. Veuillez suivre les marques Fermer et Ouvrir sur le couvercle du réservoir d'eau.
2. Branchez l'appareil dans une prise électrique. L'indicateur lumineux S'ALLUME.
3. Attendez environ 20 à 30 secondes. Lorsque le nettoyeur est prêt à émettre de la vapeur l'indicateur lumineux S'ÉTEINT. Appuyez sur l'interrupteur vapeur et maintenez-le enfoncé pour émettre de la vapeur.
4. Passez lentement sur la surface à nettoyer.

Note : Pendant l'utilisation le voyant lumineux va se rallumer lorsque l'appareil chauffe à nouveau et s'éteindre lorsqu'il atteint la température de fonctionnement. Cependant, l'appareil émettra continuellement de la vapeur, tant que l'interrupteur de vapeur est enfoncé et qu'il y a de l'eau dans le réservoir, quelle que soit la position de l'indicateur lumineux.

⚠ IMPORTANT Ne touchez pas l'embout ou toute autre pièce qui y est attachée car elle peut être très chaude.

5. Pour arrêter d'émettre de la vapeur relâchez l'interrupteur de vapeur.

⚠ IMPORTANT Après que l'interrupteur de vapeur ait été éteint, de la vapeur va continuer à sortir pendant un petit moment (environ 10 à 15 secondes) jusqu'à ce que la vapeur contenue dans l'appareil ait été libérée.

6. Lorsque l'appareil cesse d'émettre de la vapeur cela signifie que le réservoir d'eau a besoin d'être rempli. Relâchez l'interrupteur de vapeur et débranchez l'appareil de la prise électrique. Veuillez remplir le réservoir d'eau avec de l'eau comme décrit à l'étape 4 puis suivre les étapes 2 à 4 ci-dessus.

APRÈS UTILISATION

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et laissez refroidir l'appareil.
2. Videz toujours le réservoir d'eau à la fin de chaque utilisation.
3. Nettoyez toutes les surfaces de l'appareil avec un chiffon doux.
4. Stockez dans une zone sèche et protégée.